XI. REINTEGRO, INFRACCIÓNS E SANCIÓNS

1. O incumprimento dalgunha das cláusulas previstas no presente convenio de colaboración poderá conlevar a obriga de reintegro parcial ou total dos fondos recibidos, así como ao pagamento dos intereses de demora que se devenguen dende o día no que se realizou o pagamento ata o momento no que se acorde a procedencia do reintegro. O procedimento de reintegro iniciarase de oficio e na súa tramitación seguirase o disposto nos artículos 41 e seguintes da Lei 38/2003, de 17 de novembro, Xeral de subvencións, e nos artículos 91 e seguintes do seu Regulamento (R.D. 887/2006, do 21 de xullo), con audiencia do interesado.

2. Sen prexuízo do anterior, dito incumprimento tamén poderá ser constitutivo dalgunha das infraccións tipificadas na Lei 38/2003, do 17 de novembro, ou na Lei 9/2007, do 13 de xuño, de Subvencións de Galicia, coa aplicación do cadro de sancións previstas nas normas citadas na Base 54ª das de Execución do Orzamento da Deputación.

3. De conformidade co disposto na Base 54.6 das de Execución do Orzamento da Deputación, o retraso na realización das actividades conlevará unha sanción dun 10% do importe da subvención, co límite de 75,00 €; si o retraso excede de tres meses a sanción será dun 20%, co límite de 150,00 €..

4. Si o retraso se produce no prazo de xustificación e non excede dun mes, a sanción prevista na Lei se imporá no seu grao mínimo e será do 10% do importe da subvención concedida, co límite de 75,00 €, si excede dun mes e non cheegase a tres, a sanción imporase no seu grao medio e será do 20 %, co límite de 400,00 €, e si a extemporaneidade da xustificación excede de tres meses, a sanción imporase no seu grao máximo e suporá o 30%, co límite de 900,00 €.

XII. INCORPORACIÓN AO REXISTRO PÚBLICO DE SUBVENCIONS E PUBLICACIÓN DA SUBVENCIÓN CONCEDIDA

1. En cumprimento do disposto no artículo 20.1 da Lei 38/2003, Xeral de subvencións e demais normativa de desenvolvemento, os datos da subvención concedida e a identificación da entidade beneficiaria serán remitidas á Intervención Xeral da Administración do Estado, para que sexan incorporados á Base de Datos Nacional de Subvencións, coa exclusiva finalidade prevista no citado precepto e co debido respeto á protección dos datos de carácter persoal, segundo o previsto na Lei Orgánica 15/1999, do 13 de decembro.

2. Asimesmo, en cumprimento do disposto no artículo 16.3 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de Subvenciones de Galicia, a Deputación remitiralle a mesma información á Consellería de Economía e Facenda, co fin de que a incorpore ao Rexistro Público de Axudas, Subvencións e Convenios da Comunidade Autónoma de Galicia.

3. Segundo o previsto no artículo 18 de la Lei 38/2003, Xeral de Subvencións, a concesión da subvención á entidade beneficiaria publicarase no Boletín Oficial da Provincia da Coruña e na páxina web www.dicoruna.es.

4. Un exemplar deste convenio, debidamente asinado, será incorporado ao Rexistro de convenios que depende do Servizo de Patrimonio e Contratación da Deputación Provincial da Coruña.

XIII. VIXENCIA DO CONVENIO, PRÓRROGA OU MODIFICACIÓN

1. O presente convenio ten carácter retroactivo, para os efectos de imputación dos gastos, e abranguerá os devengados dende o día 1.01.2015, sen que en ningún caso sexan subvencionables os gastos devengados con anterioridade á citada data, e conservará a súa vixencia ata o 30.06.2016.

2. Para o caso de que a entidade beneficiaria non poida presentar a xustificación das actividades realizadas antes do 30.04.2016, deberá solicitar, antes desta data, a prórroga do prazo inicial, achegando unha solicitude motivada, co fin de que a Deputación poida acreditar a existencia de crédito adecuado e suficiente para o pago que proceda, do importe correctamente xustificado. Acreditada esta circunstancia, a Deputación poderá conceder a prórroga solicitada, que en ningún caso poderá exceder do 31.10.2016. A esta data, o convenio quedará definitivamente extinguido, de xeito que a entidade beneficiaria perderá o dereito ao cobro do importe correspondente á cuantía non xustificada a dita data.

3. Tamén, por acordo expreso de ambas aas dúas partes e previos os informes da Unidade Xestora, do servizo de Patrimonio e Contratación, da Secretaría e da Intervención da Deputación, o convenio poderá ser obxecto de modificación. En ningún caso se poderá modificar o convenio variando sustancialmente el obxecto da subvención concedida e prevista nominativamente por acordo plenario.

XIV.- NATURALEZA, INTERPRETACIÓN E XURISDICCIÓN COMPETENTE.

1, O presente convenio ten naturaleza administrativa e para resolver as dúbidas que xurdan na interpretación das súas cláusulas aplicararanse as disposicións contidas na Lei 38/2003, de 18 de novembro, xeral de Subvencións, e na Lei 9/2007, de 13 de xuño, de Subvencións de Galicia. Supletoriamente aplicarase a lexislación de contratos do sector público.

2. Para o seguimento coordinado da execución do presente convenio crearase unha comisión de seguimento formada por dous representantes de cada unha das institucións nomeados polo Presidente da Deputación e o da entidade beneficiaria, respectivamente.

3. Corresponderalle aos órganos da xurisdicción contencioso-administrativa, segundo a distribución de competencias prevista na Lei 29/1998, de 13 de xullo, reguladora de dita xurisdicción, o coñecemento das cuestións litixiosas que poidan xurdir como consecuencia do presente convenio.

Faise constar que o presente convenio foi aprobado por acordo do Pleno Corporativo de data 30 de decembro do 2015.

E en proba de conformidade, asinan por cuadruplicado exemplar o presente convenio, no lugar e data indicados no encabezamento.

O PRESIDENTE P.D.
O DEPUTADO DE ECONOMIA, FACENDA, CONTAS, PERSOAL E RÉXIME INTERIOR

Asdo.: Antonio Leira Piñeiro

O PRESIDENTE DE ACOES,

Asdo.: Luis María Vázquez Arcay

DEPUTACION PROVINCIAL DA CORUÑA
SERVIZO DE CONTRATACION

Numero 15/2016

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE A DEPUTACIÓN PROVINCIAL DA CORUÑA E A ASOCIACIÓN COLABORACIÓN Y ESFUERZO, PARA O FINANCIAMENTO DO "PROXECTO DE PREVENCIÓN SOCIAL DE NENOS/AS E XÓVENES DE GRUPOS EN SITUACIÓN DE RISCO, EN TEGUCIGALPA – HONDURAS, NO ANO 2015"

Na Coruña, o 15 de xaneiro de 2015

REUNIDOS

Dunha parte D. Antonio Leira Piñeiro, Deputado de Economía, Facenda, Contas e Réxime Interior, en virtude das resolucións da Presidencia num. 15671/2015 e num. 16642/2015, polas que se lle delega competencia para asinar convenios da súa área, e

Doutra, D. Luis María Vázquez Arcay, con DNI 32.399.430-C, que intervén neste acto en nome e representación da "*Asociación Colaboración y Esfuerzo - ACOES*", Cif G-15730542, con enderezo na Rúa Francisco Mariño, 12 – 1º esquerda, da Coruña, na súa cualidade de Presidente e conforme competencias que ten atribuídas.

Ambos comparecentes recoñécense mutuamente capacidade, lexitimación e representación suficientes para formalizar o presente convenio de colaboración, e

EXPOÑEN

A *Asociación Colaboración y Esfuerzo - ACOES* (a beneficiaria, en adiante), Cif G-15730542, é unha organización non gobernamental para o desenvolvemento, inscrita no Rexistro Central de Asociacións co número 2004/007607-1 (SC) e no Rexistro Galego de Organizacións non Gobernamentais de Axuda ao Desenvolvemento, co número 104.

O proxecto que promove a beneficiaria, pretende mellorar as condicións de vida dos habitantes da Colonia Villa Cristina – Tegucigalpa (Honduras), marcada pola extrema pobreza e a inseguridade que provoca o alto nivel de delincuencia a través de pandillas xuvenís e bandas organizadas denominadas "maras", mediante unhas estrategias de intervención que incidan no desenvolvemento individual e interpersoal dos xóvenes, no reforzo do seu desenvolvemento educativo e a formación profesional, proporcionando coñecementos aos seus responsables (pais, nais ou titores) que contribúan a mellorar as súas condicións de vida.

A súa execución afecta a un dos países cun nivel de desenvolvemento humano baixo (IDH/2014: 129, sobre 187), calificado como xeográficamente prioritario polo "Plan Director da Cooperación Galega 2014 – 2017". Ademais, ao incidir no acceso á educación de grupos en situación de risco, contribúe á consecución do 2º dos Obxectivos de Desenvolvemento do Milenio (universalización da ensinanza primaria) e á inclusión social e loita contra a pobreza, razón pola que é configurado tamén como prioridade horizontal e transversal tanto para a cooperación galega como para a estatal.

Polo que respecta á competencia da Deputación da Coruña, *o art. 20 da Lei* 23/1998, do 7 de xullo, de Cooperación internacional ao desenvolvemento, establece que a cooperación para o desenvolvemento que se realice desde as entidades locais, expresión solidaria das súas respectivas sociedades, se inspira nos principios, obxectivos e prioridades establecidas a través do Plan Director da Cooperación Española 2013-2016.

O art. 23.1.a) da Lei galega 3/2003, do 19 de xuño, de Cooperación ao desenvolvemento, cita ás entidades locais entre os axentes da cooperación galega, e segundo o seu art. 5, os principios e criterios da cooperación galega vinculan a todas as políticas e actuacións dos entes locales galegos, establecidos a través do Plan Director da Cooperación Galega 2014-2017.

Pola citada razón, na sesión ordinaria do Pleno Corporativo de 30 de decembro de 2015, a Deputación aprobou a concesión dunha subvención nominativa a favor da entidade "*Asociación Colaboración y Esfuerzo - ACOES*", por importe de 15.000,00 euros, para o financiamento do "*Proxecto de prevención social de nenos/as e xóvenes de grupos en situación de risco en Tegucigalpa – Honduras, no ano 2015*".

Dado o interese coincidente da Deputación e "*Asociación Colaboración y Esfuerzo - ACOES*", ambas as dúas partes manifestan a súa vontade de colaboración, nos termos do presente convenio e con suxeción ás seguintes

CLÁUSULAS

I. OBXECTO DO CONVENIO

O "*Proxecto de prevención social de nenos/as e xóvenes de grupos en situación de risco en Tegucigalpa - Honduras, no ano 2015*", ten como obxectivo xeral mellorar as condicións de vida dos nenos/as e xóvenes da Colonia Villa Cristina (Tegucigalpa) e como obxectivo específico que os nenos/as e xóvenes acaden a integración social, familiar e no sistema educativo do país.

Tal e como se detalla no documento de formulación do proxecto que se acompaña, as actuacións se desenvolverán durante o ano 2015 nos seguintes frentes:

1) Fomentando o desenvolvemento individual e interpersoal dos beneficiarios, mediante a atención médica, psicolóxica e nutricional, excursións, ludoteca, charlas semanais sobre valores, economía de fichas e festival da canción mímica;

2) Reforzando o desenvolvemento educativo e a formación profesional de cada beneficiario, facilitar as matrículas nos centros educativos do país, suministro de material escolar necesario, reforzo escolar, taller de serigrafía, taller de computación e visitas escolares; e

3) Proporcionando aos responsables dos beneficiarios os coñecementos que contribúan a mellorar as súas condicións de vida.

Da execución do proxecto se beneficiarán directamente 121 persoas, aproximadamente, dos que 70 son nenos/as e xóvenes de idades comprendidas entre os 7 e os 18 anos, e 51 son os responsables dos anteriores (pais, nais ou titores). Asemade, tamén se beneficiarán directamente un grupo de outros 300 xóvenes da zona de influencia do proxecto, que teñen acceso a algunhas das actividades que se realizan no Centro Santa Mónica. Indirectamente se beneficiaría toda a poboación da Colonia Villa Cristina, unhas 7.000 persoas, que poderán gozar dun ambiente menos conflictivo na zona.
A intervención da beneficiaria farase a través da súa contraparte hondureña do mesmo nome *"Asociación Colaboración y Esfuerzo –ACOES Honduras"*, organización con experiencia acreditada na execución de proxectos desta natureza en Honduras, que para estes efectos creou no ano 2004 un centro educativo e asistencial, Centro Santa Mónica, na Colonia de Villa Cristina - Tegucigalpa.

II. ORZAMENTO
O orzamento de execución, segundo se indica no documento de formulación do proxecto, ascende a 20.186,56 €, cuxo detalle é o seguinte:

CONCEPTO	IMPORTE
Funcionamento (luz, gas, comunicacións)	918,77
Mantemento (pintura, pequenas reparacións, limpeza)	1.848,10
Nutrición	7.814,80
Uniformes escolares	1.848,10
Material para talleres (serigrafía, computación, etc.)	1.388,13
Combustible (para a realización das actividades de xestión do centro)	1.968,44
Cuotas y aportaciones escolares	110,00
Material escolar (útiles y otro material fungible)	2.178,11
Actividades lúdicas (saídas en equipo e excursións)	2.112,11
TOTAL	**20.186,56**

III. FINANCIAMENTO PROVINCIAL E OUTROS INGRESOS
1. A Deputación comprométese a colaborar no financiamento do proxecto cunha achega máxima de 15.000,00 euros, o que equivale a un 74,31 % de coeficiente de financiamento. No caso de que o gasto xustificado non acadase o importe total previsto na cláusula segunda, a Deputación só achegará o importe que represente o 74,31 % da cantidade efectivamente xustificada.
A contía restante, ata acadar o importe total do orzamento da actividade, está financiado con cargo a recursos propios ou alleos, acreditando a entidade beneficiaria que ten consignado o crédito adecuado e suficiente para imputar a totalidade do gasto imputable á entidade
2. Ahora ben, se a cantidade xustificada resulta inferior ao 75,00 % do orzamento previsto na cláusula segunda, entenderase que a finalidade básica da subvención non foi cumprida e perderase o dereito á súa percepción.
3. O importe do financiamento provincial poderá facerse efectivo con cargo á aplicación orzamentaria 0520/23131/481, na que a Intervención provincial ten certificado que existe crédito dabondo sobre a que se ten contabilizado a correspondente retención de crédito.
4. Esta subvención é compatible coa percepción doutras subvencións ou axudas, públicas ou privadas, que a entidade beneficiaria obteña para a mesma finalidade, sempre que o seu importe, xunto coa subvención provincial, non supere en ningún caso o coste total do gasto efectivamente xustificado.
5. No caso de que a concorrencia de axudas ou subvencións supere importe do gasto efectivamente xusticado, minorarase a aportación provincial no importe necesario para darlle estricto cumprimento ao apartado anterior.

IV. CONTRATACIÓN E EXECUCIÓN
1. O outorgamento dos contratos de servizos, asistencia ou subministros necesarios para a execución da actividade corresponderalle á entidade beneficiaria. Non se poderá contratar a realización de prestacións con persoas o entidades vinculadas á entidade beneficiaria, nin con calquera outra na que concorra algunha das circunstancias ás que se refire o artigo 29.7 da Lei 38/2003, de 17 de novembro, Xeral de subvencións
2. Se o importe dalgunha das prestacións supera 18.000 euros, con carácter previo á contratación, a entidade beneficiaria deberá solicitar alomenos tres orzamentos a distintos proveedores. Entre as ofertas recibidas, deberase elexir unha delas de acordo con criterios de eficiencia e economía, debendo xustificarse expresamente nunha memoria a elección cando non recaia sobre a oferta máis vantaxosa económicamente.
3. No caso de que a entidade beneficiaria tramite e aprobe algunha modificación do proxecto inicialmente aprobado, así como do contrato adxudicado, deberá remitir á Deputación un exemplar do Proxecto modificado, achegando co mesmo os informes emitidos e a certificación do correspondente acordo.
V. PUBLICIDADE DO FINANCIAMENTO PROVINCIAL
1. Na publicidade pola que se dea a coñecer a realización das actividades, sexa por medios escritos, radiofónicos, audivisuais ou internet, deberase facer constar sempre o financiamento da Deputación Provincial da Coruña.
2. Coa memoria e conta xustificativa achegaranse os documentos que acrediten o cumprimento desta obriga da entidade beneficiaria.
VI. XUSTIFICACIÓN NECESARIA PARA RECIBIR A SUBVENCIÓN
1. A achega da Deputación seralle abonada á entidade beneficiaria unha vez que presente a seguinte documentación:
1.1. Memoria de actuación, subscrita polo representante legal da entidade beneficiaria, xustificativa do cumprimento das condicións impostas neste convenio, coa indicación das actividades realizadas e dos resultados obtidos. A esta memoria se acompañará unha reportaxe fotográfica das actividades realizadas.
1.2. Relación clasificada dos gastos realizados, na que se indiquen os acredores co seu NIF (ou similar), os documentos xustificativos, os importes e, no seu caso, datas de pago. Tamén se indicarán as desviacións con respecto ao orzamento detallado na cláusula SEGUNDA. Con esta relación achegaranse os orixinais ou copias debidamente compulsadas das facturas e demais xustificantes de gasto. No caso de que se presenten copias compulsadas, con carácter previo á compulsa deberá estenderse unha dilixencia sobre o orixinal na que se deixe constancia de que foi presentada como xustificante de gasto para o cobro dunha subvención outorgada pola Deputación da Coruña.
1.3. Certificación da aprobación das facturas e demais documentos xustificativos polo órgano competente.
1.4. Acreditación do cumprimento das obrigas tributarias e coa Seguridade Social, segundo o previsto na cláusula oitava.
1.5. Declaración doutras axudas ou subvencións solicitadas ou concedidas para a mesma finalidade.
1.6. Certificación da conta bancaria, segundo o modelo aprobado pola Deputación.
1.7. Proba do cumprimento das obrigas asumidas na cláusula QUINTA, mediante a aportación de documentos nos que conste a publicidade do financiamento provincial.
2. Porén, a entidade beneficiaria poderá solicitar o aboamento dun primeiro prazo, con carácter de anticipo prepagable, por importe equivalente ao 50 % da achega concedida, unha vez asinado o convenio e sen necesidade de presentación de fianza ou garantía (Bases 49ª e 57ª das de execución do presuposto provincial para o 2015, en relación coa Disposición Adicional 10ª da Lei 38/2003, Xeral de subvencións, e 2ª da Lei 9/2007, de Subvencións de Galicia), tendo en conta as seguintes previsións:
2.1. Non será posible expedir un pagamento anticipado se a entidade beneficiaria ten pendente de xustificación unha cantidade anticipada con anterioridade para a mesma finalidade ou para outras finalidades e, tendo finalizado o prazo previsto, non se teña presentada a xustificación correspondente.
2.2. Xunto coa solicitude do pagamento anticipado, a entidade beneficiaria deberá acreditar o seguinte:
2.2.1. A apertura dunha conta bancaria co título "Fondos para atender o proxecto de prevención social de nenos/as e xóvenes de grupos en situación de risco en Tegucigalpa (Honduras)", con cargo á que deberán efectuarse todos os cobros e pagos que correspondan á actividade subvencionada. Un extracto dos movementos da conta deberá remitirse á Deputación Provincial xunto coa xustificación documental da aplicación dos fondos provinciais á finalidade prevista.
2.2.2. O cumprimento das obrigas tributarias e coa Seguridade Social, segundo o previsto na cláusula oitava.
2.2.3. Compromiso de colaboración da contraparte local, en virtude do cal esta se compromete coa beneficiaria a colaborar na execución do proxecto, nos termos do presente convenio.
3. Para os efectos de cuantificar o gasto subvencionable xustificado en moeda distinta ao euro, a Sección de Desenvolvemento Territorial, Cooperación e Medio Ambiente determinará o contravalor tendo en conta os sistemas contablemente admitidos. Todos os pagamentos que realice a Deputación serán en moeda euro.
VII. TERMO PARA A REALIZACIÓN DA ACTIVIDADE E PRAZO DE XUSTIFICACIÓN
1. As actividades obxecto de financiamento provincial se desenvolverán entre o 1.01.2015 e o 31.12.2015, tal e como se recolle na cláusula primeira.
2. Unha vez rematadas as actividades, a entidade beneficiaria deberá presentar a xustificación documental á que se refire a cláusula sexta no prazo máximo de DOUS MESES antes do vencemento do período de vixencia do convenio establecido na cláusula decimoterceira.
3. De conformidade co disposto no artigo 70.3 do Regulamento da Lei de subvencións (Real decreto 887/2006, do 21 de xullo), transcorrido este derradeiro prazo sen que se teña recibido xustificación ningunha, a Unidade xestora remitiralle un requerimento á entidade beneficiaria para que á presente no prazo improrrogable de QUINCE DÍAS. A falla de xustificación da subvención neste prazo excepcional conlevará a perda da subvención e demais responsabilidades previstas neste convenio e na lexislación aplicábel ao respecto. Aínda así, a presentación da xustificación neste prazo adicional non eximirá á entidade beneficiaria da sanción que, de conformidade co disposto na Lei de subvencións e na Base 55.6ª das de execución do Orzamento da Deputación, lle poida corresponder.
4. O aboamento da subvención materializarase mediante ingreso na conta da entidade financeira indicada pola entidade beneficiaria na documentación presentada. Se tiveran transcorrido máis de catro meses desde a axeitada e correcta xustificación dos compromisos adquiridos sen que tivera cobrado o importe que lle corresponda, a entidade beneficiaria terá dereito ao aboamento dos xuros de demora, ao tipo de interés legal, que se devenguen desde a finalización do prazo de catro meses ata o momento no que se faga efectivo o pagamento.
VIII. ACREDITACIÓN DO CUMPRIMENTO DAS OBRIGAS TRIBUTARIAS E SOCIAIS
1. A entidade beneficiaria deberá estar ao día, con carácter previo á sinatura deste convenio, e logo, con carácter previo ao pago da subvención, no cumprimento das obrigas tributarias coa Administración do Estado, coa Comunidade autónoma, coa Deputación Provincial da Coruña, e coa Seguridade Social.
2. A acreditación do cumprimento de ditas obrigas poderá realizarse mediante declaración responsábel expedida polo órgano competente, mediante a presentación dos correspondentes certificados ou ben autorizando á Deputación a que obteña telemáticamente os correspondentes certificados.
3. A acreditación do cumprimento das obrigas tributarias coa Deputación Provincial determinarse de oficio por ésta.
IX. DESTINO E MANEXO DOS FONDOS RECIBIDOS
1. A entidade beneficiaria destinará os fondos recibidos ao pagamento dos xustificantes de gasto presentados.
2. Co fin de garantir un axeitado control da aplicación dos fondos, o pagamento deberá quedar acreditado documentalmente mediante a utilización de transferencia bancaria, tarxeta de débito ou crédito, cheque nominativo ou calquera outro medio que deixe constancia da data de pago e da identidade do perceptor. Só excepcionalmente se poderá realizar o pago en metálico para gastos de ata 150,00 €, nos que non resulte posíbel a utilización dun dos medios anteriormente indicados.
3. Sen prexuizo dos libros e rexistros contables que as normas xerais ou sectoriais lle poidan impor, a entidade beneficiaria deberá contar polomenos cun rexistro cronolóxico de cobros e pagamentos nos que se inclúan, entre outros, os relativos aos gastos xustificados e aos ingresos declarados con respecto a esta subvención.
X. CONTROL FINANCEIRO DA DEPUTACIÓN E DOS ÓRGANOS DE CONTROL EXTERNO
1. Conforme co disposto nos artículos 44 e seguintes da Lei 38/2003, do 17 de novembro, Xeral de subvencións, e nos artículos 41 e seguintes da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de Subvencións de Galicia, a entidade beneficiaria poderá ser seleccionada pola Intervención Provincial para a realización dun control financeiro sobre a subvención pagada, co fin de acreditar a efectiva aplicación dos fondos á finalidade para a que foron concedidos, o correcto financiamento da actividade e o cumprimento de todas as demais obrigas formais e materiais que impón o presente convenio de colaboración.
2. Asimesmo, de acordo co previsto na Lei 6/1985, do 24 de xuño, do Consello de Contas de Galicia, a entidade beneficiaria queda sometida aos procedimentos de fiscalización que leven a cabo o Consello de Contas de Galicia ou, se é o caso, segundo o previsto na Lei Orgánica 2/1982, do 12 de maio, aos procedimentos de axuizamento contable que poda incoar o Tribunal de Contas, e a calquera outro órgano de control, nacional ou europeo.